
ЛИНГВИСТИКА

ФОНЕТИКА

УДК: 811.512.151 + 81'34
DOI 10.25205/2312-6337-2023-4-9-15

Интонация простых интеррогативных высказываний в алтайском языке

А. А. Добрынина

Институт филологии СО РАН, Новосибирск, Россия

Аннотация

Вопросительные высказывания направлены на получение от участников ситуации сведений, в которых нуждается говорящий. Как коммуникативная единица вопрос направлен на побуждение собеседника дать новую информацию или уточнить отдельные детали. В интонационном оформлении высказываний в алтайском литературном языке наблюдается вариативность, которая зависит от положения интеррогативного местоимения в предложении.

Ключевые слова

алтайский язык, интонация, экспериментальная фонетика, инклинация, деклинация

Для цитирования

Добрынина А. А. Интонация простых интеррогативных высказываний в алтайском языке // Языки и фольклор коренных народов Сибири. 2023. № 4 (вып. 48). С. 9–15. DOI 10.25205/2312-6337-2022-4-9-15

Intonation of simple interrogative statements in the Altai language

A. A. Dobrynina

Institute of Philology of the SB RAS, Novosibirsk, Russian Federation

Abstract

The paper presents preliminary results of a study based on experimental data on the intonation of a simple interrogative utterance in the Altai language. Based on the requested element, interrogative sentences can be divided into two types: full, referring to the entire sentence, and partial, which are questions. The purpose of a question determines whether it falls into the category of a modal one, to be answered by yes or no, or a dictal one, requiring additional information. Additionally, question types differ formally: dictal ones with interrogative words and modal ones with interrogative particles. Intonation is significant in expressing communicative goals and designing the syntactic structure of a sentence. The concept of intonation encompasses various prosodic methods for segmenting and organizing speech flow to convey the intended message. The intonation system is a complex combination of various prosodic means, including tonal, quantitative-dynamic, articulatory, and phonational. The experimental material for this study was recorded in the village of Yakonur, Ust-Khan district of the Altai Republic. The data were processed using the

© А. А. Добрынина, 2023

ISSN 2712-9608
Языки и фольклор коренных народов Сибири. 2023. № 4 (вып. 48)
Languages and Folklore of Indigenous Peoples of Siberia. 2023. No. 4 (iss. 48)

methodology adopted in the Laboratory of Experimental Phonetic Research of the Institute of Philology SB RAS. The analysis has revealed that the intonation contour of interrogative utterances in the Altai language varies depending on the presence and position of an interrogative marker. The peak of the intonation contour in questions falls on the interrogative word of the utterance. The pitch curve in questions exhibits a higher level of ending in comparison to the intonation of affirmative sentences.

Keywords

Altai language, intonation, experimental phonetics, inclination, declination

For citation

Dobrynina A. A. Intonaciya prostyh interrogativnykh vyskazyvanij v altayskom yazyke [Intonation of simple interrogative statements in the Altai language]. *Yazyki i fol'klor korennykh narodov Sibiri* [Languages and Folklore of Indigenous Peoples of Siberia], 2023, no. 3 (iss. 48), pp. 9–15. (In Russ.). DOI 10.25205/2312-6337-2023-4-9-15

Введение

Экспериментальные исследования с использованием субъективных и объективных методов фонетики по вопросам интонации тюркских языков появились в шестидесятых годах прошлого века. Первым начал подобные исследования В. А. Богородицкий на материале татарского языка [1953]. По тюркским языкам Сибири в этом направлении работы велись в Лаборатории экспериментально-фонетических исследований (ЛЭФИ) ныне Института филологии Сибирского отделения РАН под руководством В. М. Надеяева с использованием пневмоосциллографирования [Надеяев, Селютина, 1991]. В основном это были статьи и авторефераты; монографические работы опубликованы по интонации якутского языка [Алексеев, 1982, 1990, 1992], хоринского диалекта бурятского языка [Бюраева, 1980] и по хакасскому языку [Бичелдей, 2000]. Сегодня успешно изучается интонация в тунгусо-маньчжурских языках сотрудниками ЛЭФИ кафедры иностранных языков АМГУ [Карачева, Морозова, 2018; Морозова, Андросова, Процукович, 2019].

Интонационная система алтайского языка до сих пор остается неразработанной. Для её описания ставим задачу выявления и последовательного изучения общей закономерности оформления интонационных конструкций [Рыжикова и др., 2020; Шестера и др., 2020; Добринина, 2021, 2022].

Интонация, являясь основным средством оформления высказывания, придает ему определенное смысловое содержание. Например:

Сен бүүн школ барарын ба? ‘Ты сегодня пойдёшь **в школу?**’ (а не куда-то);

Сен бүүн школ барарын ба? ‘Ты сегодня пойдёшь **в школу?**’ (или не пойдёшь);

Сен бүүн школ барарын ба? ‘Ты **сегодня** пойдёшь в школу?’ (а не завтра);

Сен бүүн школ барарын ба? ‘**Ты** сегодня пойдёшь в школу?’ (а не кто-нибудь другой).

Первая цельная система описания русской интонации, отражающая наиболее частотные интонационные конструкции (ИК), была предложена Е. А. Брызгуновой [1963]. Она выделила семь типов ИК, которые допускают между собой частичное пересечение. Для английской интонации наиболее известны классификации Дж. О’Коннор и Дж. Арнольд [1978]. Последующие описания интонации не только русского, но и других языков, базировались именно на этих выявленных ИК.

В отличие от русской, в алтайском языкознании проблема интонации широко не рассматривалась. Первой работой по интонации алтайского языка является диссертация О. Ф. Герцог, в которой описывается ритмомелодика простого предложения теленгитского диалекта алтайского языка [Герцог, 1988]. Согласно результатам исследования О. Ф. Герцог, в теленгитском диалекте выделяется шесть ИК, из них два типа относятся к вопросительным высказываниям. Первый тип – это восходяще-нисходяще-восходяще-нисходящее движение частоты основного тона (далее ЧОТ), как вариант – нисходяще-восходяще-нисходящее; локализация акустических ядер на инициали вопроса и на одном из предфинальных слогов. По такой модели интонируется специальный вопрос с вопросительным словом в инициали предложения, нейтральный вопрос, переспрос с отрицанием. Второй тип – восходяще-нисходяще-восходящее движение ЧОТ, как вариант – нисходяще-восходящее либо нисходяще-восходяще-нисходяще-восходящее; локализация основного ритмомелодического ядра в финали фразы (интеррогативный элемент), второго – на одном из предфинальных слогов. По этой конструкции реализуется ритмомелодика специального вопроса с вопросительным словом в финальной позиции,

нейтральный вопрос и переспрос с положительной модальной окраской, альтернативный вопрос [Герцог, 1988, с. 16–17].

Целью настоящей статьи является определение особенностей интонационного оформления простых вопросительных высказываний в алтайском языке. Область исследования ограничена вопросами, которые требуют обязательного ответа.

Материалы и методы

Материалом для акустического анализа послужили аудиозаписи четырех дикторов (двух женщин и двух мужчин) – носителей усть-канского и онгудайского говоров алтайского языка. Все дикторы билингвы, алтайский язык является родным, усвоенным с детства в семье. Возраст 45, 50 лет.

Перед дикторами была поставлена задача прочитать составленный текст, из записанного материала были выделены вопросительные высказывания.

Экспериментальный материал был записан на диктофон, в дальнейшем звуковые файлы в формате .wav были сегментированы с помощью программы Audacity и подвергнуты акустическому анализу в компьютерной программе свободного доступа для анализа речи PRAAT. Иллюстративный материал представлен по интонограммам (графики основного тона) двух дикторов.

Результаты и обсуждение

Анализ интонограмм вопросительного высказывания *Сен кучтү бе?* ‘Ты сильный?’ (рис. 1) демонстрирует существенные отличия интонационного оформления у диктора (а) и диктора (б). По слуховым впечатлениям речь диктора (а) является более эмоциональной по сравнению с речью диктора (б). Начальный уровень тонального оформления высказывания у диктора (а) выше (начинается с 200 Гц), у диктора (б) ниже (с 80 Гц). Низкий регистр соответствует диктору-мужчине, высокий диктору-женщине.

Интонационный контур данного высказывания имеет восходящее-нисходящий рисунок, семантическое ядро находится на слове *кучтү* ‘сильный’, где сохраняется относительно ровный мелодический контур с колебаниями ЧОТ до 350 Гц, далее следует резкое падение ЧОТ почти до 100 Гц – ниже начального уровня ЧОТ (см. рис. 1а); восходяще-нисходящий контур (в середине интонационной кривой отмечается разрыв контура, поскольку наблюдается стечение двух глухих согласных (ч+т), что влияет на распознавание ОТ программой), с фиксацией пика на втором слоге прилагательного *кучтү* ‘сильный’ с последующим понижением тона на вопросительной частице *бе* (см. рис. 1б).

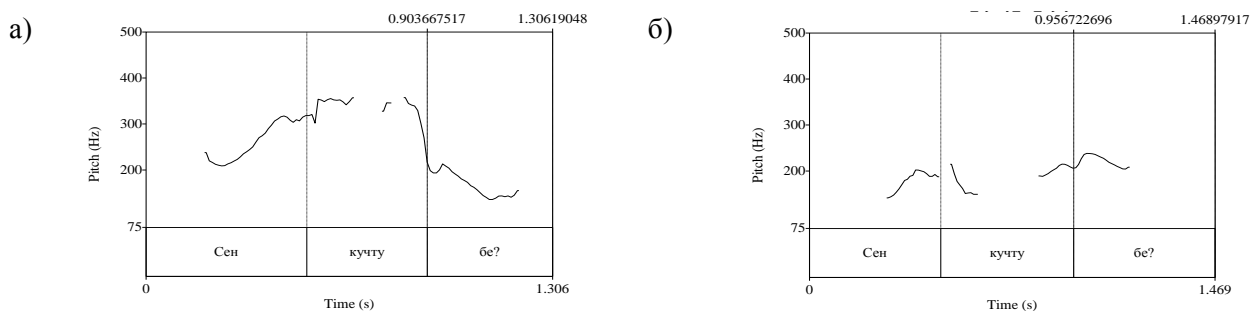


Рис. 1. Интонограммы общего вопроса *Сен кучтү бе?* ‘Ты сильный?’.
Fig. 1. Intonograms of the general question *Sen küchtü be?* ‘Are you strong?’.

Сравнительный анализ представленных интонограмм свидетельствует о том, что на рис. 1а диктор (а) маркирует прилагательное *кучтү* ‘сильный’, поскольку его интересует физическое состояние собеседника. На рис. 1б) отмечается прерывистый интонационный контур, который в целом соответствует контуру ЧОТ диктора (а), но в более низком регистре, что свидетельствует об одинаковой смысловой нагрузке.

Интонация представленного вопросительного высказывания *Кайдөөн менден баржадын?* ‘Куда торопишься (букв.: спеша, идешь)?’ (рис. 2) имеет восходящее-нисходящий контур в более высоком регистре (диктор (а)) и более низком (диктор (б)). В высказывании на вопросительном слове *кайдөөн*

наблюдается усиление словесного ударения на втором слоге, который является направительным послелогом *-дөөн*, в современном алтайском языке он сливается с существительным и переходит в падежную аффиксальную систему, и довольно резкое возрастание (инклинация) значений основного тона от 200 до 300 Гц. На слово *мендеп* приходится начало падения (деклинация) у обоих дикторов.

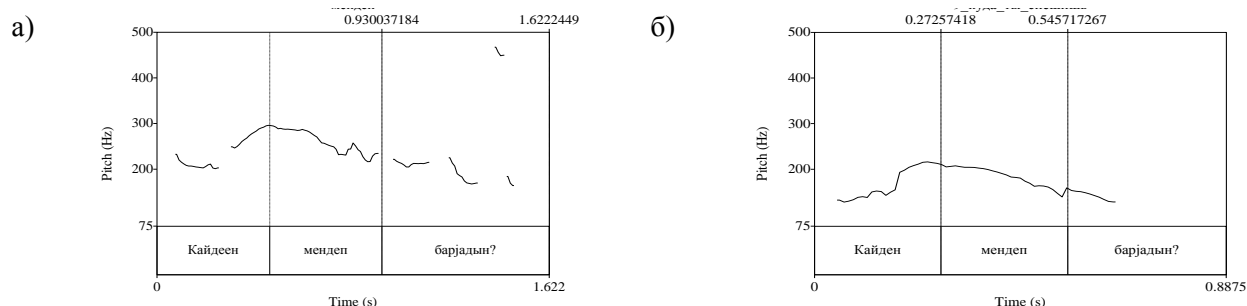


Рис. 2. Интонограммы общего вопроса *Кайдөөн мендеп баргадын?* 'Куда торопишься?'

Fig. 2. Intonograms of the general question *Kaydöön mendep bart'adiŋ?* 'Where are you going in a hurry?'

Интонационное выделение направительного аффикса свидетельствует о том, что говорящего интересует именно место, в которое направляется слушающий, а само действие интересует его меньше: идет он, или бежит, или едет.

Специальный вопрос в высказывании *Слер тойлоп нени алдар?* 'Вы на свадьбу что купили?' (рис. 3) (вопросительное местоимение *нени* 'чего' стоит перед сказуемым) имеет сложный восходяще-нисходяще-восходяще-нисходящий рисунок у первого диктора. На местоимении *слер* 'вы' отмечается повышение тона до 300 Гц, затем падение ЧОТ до 250 Гц, затем опять небольшое повышение на вопросительном местоимении и далее существенное падение до 150 Гц. По этой конструкции реализуется ритмомелодика специального вопроса с вопросительным словом в предфинальной позиции.

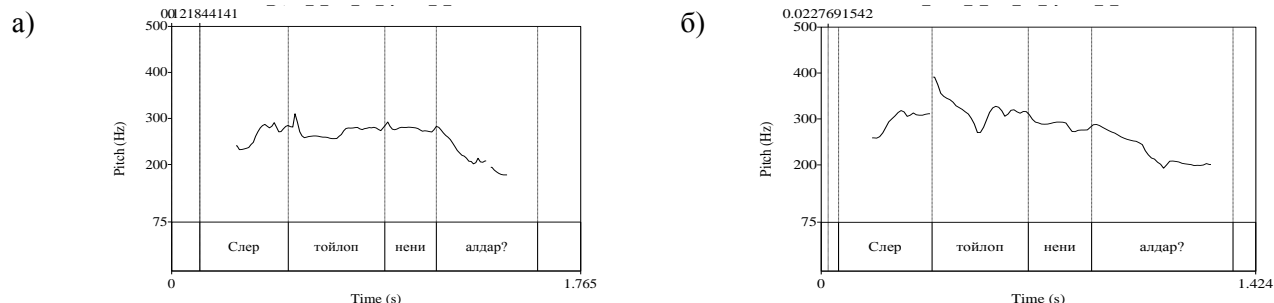


Рис. 3. Интонограммы специального вопроса *Слер тойлоп нени алдар?* 'Что вы купили на свадьбу?'

Fig. 3. Intonograms of the special question *Sler toylop neni aldar?* 'What did you buy for the wedding?'

У второго диктора интонационный рисунок несколько отличается: на первом слове *слер* 'вы' фиксируется резкая инклинация до 350 Гц, а затем плавное понижение до конца высказываний до 180 Гц. По всей видимости, в данном вопросе спрашивающего интересует не столько, что купили, а кто это купил.

Альтернативный вопрос *Иштеп турган ба, айса үренип турган ба?* '(Она) работает или учится?' (рис. 4) воспринимается как речевой отрезок, состоящий из двух синтагм. Мелодический контур первой синтагмы (диктор (а)) начинается достаточно высоко (с 350 Гц), затем отмечается деклинация, а вторая часть высказывания имеет восходяще-нисходящий рисунок ЧОТ с повышением на деепричастии *үренип* 'учась' и дальнейшим понижением на *турган*. У диктора (б) отмечается другой интонационный рисунок, поскольку данный диктор использовал два отдельных предложения. С 200 Гц начинается повышение ЧОТ до 350 Гц и остается на таком же уровне до конца первого предложения, а затем на деепричастии *үренип* 'учась' происходит резкое понижение тона до 150 Гц. В обоих случа-

ях вопросительная частица *ба* продолжает интонационный рисунок высказывания, что соответствует предыдущим исследованиям [Рыжикова и др., 2020].

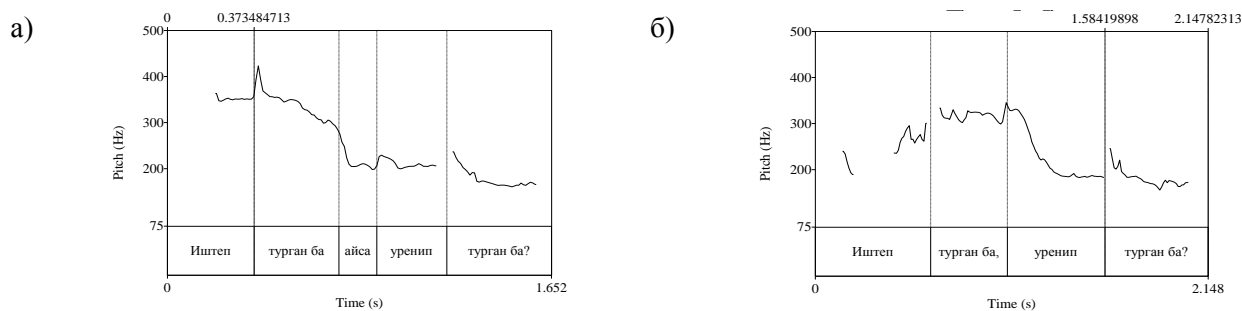


Рис. 4. Интонограммы альтернативного вопроса *Иштеп турган ба, айса үренип турган ба?* ‘Работает или учится?’.
Fig. 4. Intonograms of the alternative question *Ištep turgan ba, aysa ürenip turgan ba?* ‘Is she working or studying?’.

Следует отметить, что функциональная нагруженность акустических средств в рассмотренных типах вопросов значительна, о чём свидетельствует высокий общий уровень основного тона, реализация вопросов в верхних регистрах основного диапазона голосов дикторов. Пик интонационного контура приходится на то слово, которое хочет актуализировать спрашивающий.

Заключение

Интонационный контур высказывания обычно меняется в зависимости от наличия в его структуре маркера вопросительности и его позиции, однако вопросительная частица *ба*, как правило, продолжает контур интонационной кривой. Пик интонационного контура приходится на то слово, которое актуализируется в вопросе, о чем хочет узнать говорящий. Сам вопрос начинается с высокого значения ЧОТ, а уровень окончания мелодической кривой в вопросах ниже начального уровня ОТ в высказывании.

Интонация иногда является существенным значимым структурным признаком, по которому различаются основные коммуникативные типы высказываний и при помощи которого актуализируются значения вопросов.

Наблюдения показывают, что чем больше словесная наполненность вопросительного высказывания, тем слабее проявляется интонационная контрастность. В неполных вопросительных высказываниях интонация более четкая, яркая.

Список литературы

- Алексеев И. Е. Вопросительное предложение в якутском языке. Якутск: Кн. изд-во, 1982. 171 с.
 Алексеев И. Е. Ответный компонент диалога в якутском языке. Новосибирск: Наука, 1990. 136 с.
 Алексеев И. Е. Побудительная фраза в якутском языке. Новосибирск: Наука, 1992. 125 с.
 Бичелдей К. Н. Ритмомелодемы простых нераспространенных предложений хакасского языка. М.: Изд-во РУДН, 2000. 115 с.
 Богородицкий В. А. Введение в татарское языкознание в связи с другими тюркскими языками. Изд. 2, Казань: Татгосиздат, 1953. 220 с.
 Брызгунова Е. А. Практическая фонетика и интонация русского языка. М., 1963. 306 с.
 Брызгунова Е. А. Интонация // Русская грамматика. Т. I. М., 1980. С. 96–122.
 Бюраева Э. И. Ритмомелодика простых нераспространенных предложений бурятского языка. Улан-Удэ, 1978. 128 с.
 Герцог О. Ф. Ритмомелодика вопросительных предложений теленгитского диалекта алтайского языка // Фонетика сибирских языков. Новосибирск, 1985. С. 130–142.
 Герцог О. Ф. Ритмомелодика простого предложения теленгитского диалекта алтайского языка (экспериментально-фонетическое исследование). Автореф. дис. ... канд. филол. наук. Алма-Ата, 1988. 19 с.

Добринина А. А. Интонация в алтайском языке (на материале простых односоставных побудительных высказываний) // Сибирский филологический журнал. 2021. № 3. С. 261–271.

Добринина А. А. Интонационное оформление диктальных вопросов со словом кем 'кто' в алтайском языке // Языки и фольклор коренных народов Сибири. 2022. № 2 (вып. 44). С. 78–84.

Карачева О. Б., Морозова О. Н. Интонация утвердительного предложения в русском и эвенкийском языках // Теоретическая и прикладная лингвистика. 2018. № 4 (3). С. 39–58.

Морозова О. Н., Андросова С. В., Процукович Е. А. Просодическое оформление побудительных предложений в эвенкийском и ороchonском языках (основной тон) // Теоретическая и прикладная лингвистика. 2019. № 2 (5). С. 100–114.

Наделяев В. М., Селютина И. Я. Пневмоосциллографирование (экспериментально-фонетический метод) // Фонетические структуры в сибирских языках. Новосибирск, 1991. С. 3–26.

Рыжикова Т. Р., Добринина А. А., Плотников И. М., Шестера Е. А., Шамрин А. С. Интонация модальных вопросительных высказываний в алтайском языке (на материале фольклора алтай-кижи) // Сибирский филологический журнал. 2020. № 2. С. 149–165.

Шестера Е. А., Рыжикова Т. Р., Добринина А. А., Плотников И. М., Шамрин А. С. Интонация повествовательных высказываний алтайского языка (на материале фольклора) // Томский журнал лингвистических и антропологических исследований. 2020. № 4 (30). С. 83–95.

O'Connor J. D., Arnold G. F. Intonation of Colloquial English. London: Longman, 1978. 290 p.

References

Alekseev I. E. *Pobuditel'naya fraza v yakutskom yazyke* [Interrogative sentence in the Yakut language]. Yakutsk, Kn. izd., 1982, 171 p. (In Russ.)

Alekseev I. E. *Otvetnyy komponent dialoga v yakutskom yazyke* [The response component of the dialogue in the Yakut language]. Novosibirsk, Nauka, 1990, 136 p. (In Russ.)

Alekseev I. E. *Pobuditel'naya fraza v yakutskom yazyke* [Incentive phrase in the Yakut language]. Novosibirsk, Nauka, 1992, 125 p. (In Russ.)

Bichelday K. N. *Ritmomelodemy prostykh nerasprostranennykh predlozhenij hakasskogo yazyka* [Rhythm-melodemes of simple non-extended sentences of the Khakass language]. Moscow, RUDN, 2000, 115 p. (In Russ.)

Bogoroditsky V. A. *Vvedenie v tatarskoe yazykoznanie v svyazi s drugimi tyurkskimi yazykami* [Introduction to Tatar linguistics in connection with other Turkic languages]. 2nd ed., Kazan, Tatgosizdat, 1953, 220 p. (In Russ.)

Bryzgunova E. A. *Prakticheskaya fonetika i intonatsiya russkogo yazyka* [Practical phonetics and intonation of the Russian language]. Moscow, 1963, 306 p. (In Russ.)

Bryzgunova E. A. Intonatsiya [Intonation]. In: *Russkaya grammatika* [Russian grammar]. Moscow, 1980, vol. 1, pp. 96–122. (In Russ.)

Byuraeva E. I. *Ritmomelodika prostykh nerasprostranennykh predlozheniy buryatskogo yazyka* [Rhythm-melodics of simple non-extended sentences of the Buryat language]. Ulan-Ude, 1978, 128 p. (In Russ.)

Gertsog O. F. *Ritmomelodika prostogo predlozheniya telengitskogo dialekta altayskogo yazyka (eksperimental'no-foneticheskoe issledovanie)* [Rhythm-melodic of the simple sentence of the Telengit dialect of the Altai language (experimental-phonetic study)]. Abstract of Cand. philol. sci. diss. Alma-Ata, 1988, 19 p. (In Russ.)

Gertsog O. F. Ritmomelodika voprositel'nykh predlozheniy telengitskogo dialekta altayskogo yazyka [The rhythm-melodic of interrogative sentences in the Telengit dialect of the Altai language]. In: *Fonetika sibirskikh yazykov* [Phonetics of the Siberian languages]. Novosibirsk, 1985, pp. 130–142. (In Russ.)

Dobrinina A. A. Intonatsiya v altayskom yazyke (na materiale prostykh odnosostavnykh pobuditel'nykh vyskazyvaniy) [Intonation of the Altai language (simple one-component imperative utterances)]. *Siberian Journal of Philology*. 2021, no. 3, pp. 261–271. (In Russ.)

Dobrinina A. A. Intonatsionnoe oformlenie diktal'nykh voprosov so slovom kem v altayskom yazyke [Intonation of the dictum questions with the interrogative word kem in the Altai language]. *Languages and Folklore of Indigenous Peoples of Siberia*. 2022, no. 2 (iss. 44), pp. 78–84. (In Russ.)

Karacheva O. B., Morozova O. N. Intonatsiya utverditel'nogo predlozheniya v russkom i evenkiyskom yazykakh [Intonation of Statements in Russian and Evenki]. *Theoretical and Applied Linguistics*. 2018, no. 4 (3), pp. 39–58. (In Russ.)

Morozova O. N., Androsova S. V., Procukovich E. A. Prosodicheskoe oformlenie pobuditel'nykh predlozheniy v evenkiyskom i orochonskom yazykakh (osnovnoy ton) [The prosody of imperative sentences in Evenki and Orochon: Pitch]. *Theoretical and Applied Linguistics*. 2019, no. 2 (5), pp. 100–114. (In Russ.)

Nadelyaev V. M., Selyutina I. Ya. Pnevmoostsillografirovaniye (eksperimental'no-foneticheskiy metod) [Pneumo-oscillography (experimental phonetic method)]. In: *Foneticheskie struktury v sibirskih yazykakh* [Phonetic structures in Siberian languages]. Novosibirsk, 1991, pp. 3–26. (In Russ.)

O'Connor J. D., G. F. Arnold. *Intonation of Colloquial English*. London, 1978, 290 p.

Ryzhikova T. R., Dobrinina A. A., Plotnikov I. M., Shestera E. A., Shamrin A. S. Intonatsiya modal'nykh voprositel'nykh vyskazyvaniy v altayskom yazyke (na materiale fol'klora altay-kizhi) [Intonation of modal interrogative statements in the Altai language (on the material of Altai-Kizhi folklore)]. *Siberian Journal of Philology*. 2020, no. 2, pp. 149–165. (In Russ.)

Shestera E. A., Ryzhikova T. R., Dobrinina A. A., Plotnikov I. M., Shamrin A. S. Intonatsiya povestvoatel'nykh vyskazyvaniy altayskogo yazyka (na materiale fol'klora) [Intonation of narrative utterances of the Altai language (based on the material of folklore)]. *Tomsk Journal of Linguistics and Anthropology*. 2020, no. 4 (30), pp. 83–95. (In Russ.)

Рукопись поступила в редакцию
The manuscript was submitted on
04.12.2023

Сведения об авторе

Альбина Альбертовна Добрынина – кандидат филологических наук, старший научный сотрудник Института филологии Сибирского отделения Российской академии наук (Новосибирск, Россия)

E-mail: dobrinina@philology.nsc.ru

ORCID 0000-0001-5841-4714

Information about the Author

Albina A. Dobrynina – Candidate of Philology, Senior Researcher, Institute of Philology of the Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences (Novosibirsk, Russian Federation)

E-mail: dobrinina@philology.nsc.ru

ORCID 0000-0001-5841-4714